



LED CHRISTMAS BAUBLES

(GB)

LED CHRISTMAS BAUBLES

Operation and safety notes

(PL)

BOMBKI BOŻONARODZENIOWE LED

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(DE) (AT) (CH)

LED-WEIHNACHTSKUGELN

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(SE)

LED-JULGRANSKULOR

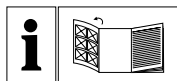
Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

(LT)

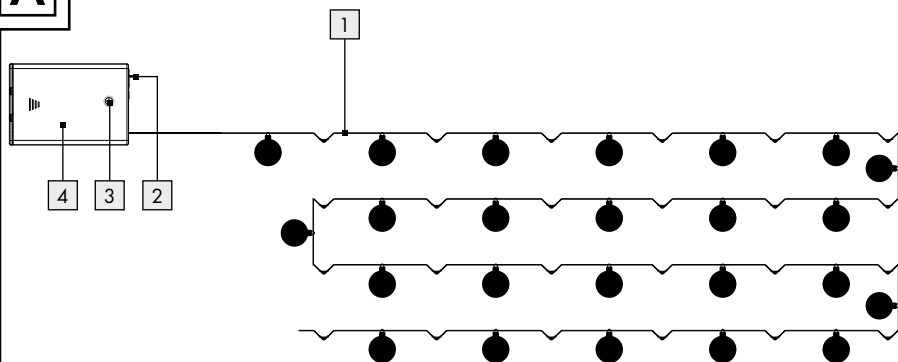
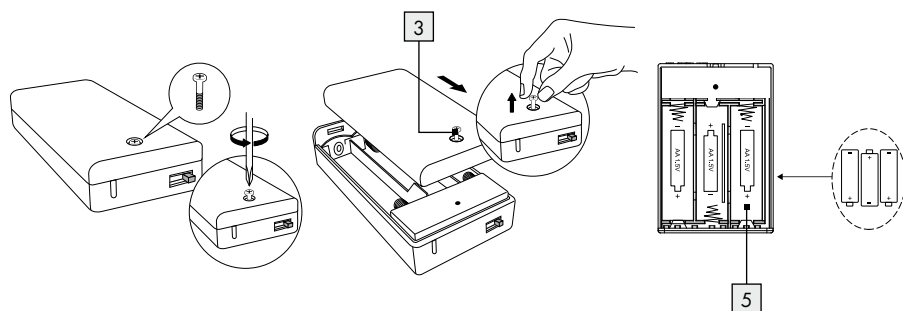
KALĖDINIAI ŽAISLIUKAI SU LED APŠVIETIMU

Nurodymai dėl valdymo ir saugumo

IAN 459510_2401



GB	Operation and safety notes	Page	5
SE	Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar	Sidan	10
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	15
LT	Nurodymai dėl valdymo ir saugumo	Puslapis	21
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	26

A**B**

List of pictograms used..... Page 6

Introduction..... Page 6

 Intended use..... Page 6

 Description of parts..... Page 6

 Technical specifications..... Page 6

 Includes..... Page 7

Safety advice..... Page 7

 Safety instructions for batteries / rechargeable batteries..... Page 7

Before first use..... Page 8

 Inserting / replacing batteries..... Page 8

 Switching on and off..... Page 8

Cleaning and care..... Page 8

Disposal..... Page 8

Warranty and service..... Page 9

 Warranty..... Page 9

 Warranty claim procedure..... Page 9

 Service..... Page 9

List of pictograms used			
	Direct current/voltage		Do not open/dismantle
	This icon indicates that the length of the LED string light is approx. 2.7 m and the power cable is approx. 0.5 m.		Do not mix different types or brands
	Safety information Instructions for use		Do not mix new and used
	Keep out of reach of children		Do not charge
	Do not dispose of in fire		Keep away from water and excessive moisture
	Do not insert incorrectly		Do not short circuit
	Do not deform/damage		Insert correctly
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.		

LED Christmas Baubles

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use



This product is only suitable for private use for decorating in dry indoor rooms. This product is not intended for commercial use. For indoor use only.

● Description of parts

- 1 LED light chain
- 2 Switch (ON/TIMER/OFF)
- 3 Screw
- 4 Battery compartment cover
- 5 Battery compartment

● Technical specifications

Light chain power: 0.4 W
 Operating voltage: 4.5V===
 Battery type: 3 x 1.5 V=== Alkaline battery, type AA

● Includes

- 1 LED String Lights
- 3 Batteries
- 1 Operating instructions



Safety advice

PLEASE KEEP THE INSTRUCTIONS FOR USE IN A SAFE PLACE!

-  **⚠ WARNING! RISK OF LIFE AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unattended with the packaging material. Risk of suffocation. Keep children away from the product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not use the product if you notice any signs of damage.
- Never expose the product to high temperatures or moisture, as otherwise the product may be damaged.
- Ensure that the product is not subjected to a mechanical load!
- Please contact a qualified electrician in the case of damage, repairs or other problems with the product.
- **⚠ CAUTION! RISK OF OVERHEATING!** Do not operate the product whilst it is still in the packaging.
- After use, place the product back in the packaging to avoid it becoming unintentionally damaged.
- This product does not contain any parts which can be serviced by the user.
- The LEDs are not replaceable.

- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- The product must not be electrically connected to another light chain.
- Never connect the product directly to a 230 V mains supply.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

● Before first use

Note: Remove all packaging materials from the product.

● Inserting/replacing batteries (Fig. B)

- Loosen the screw [3] on the battery compartment cover [4].
- Open the battery compartment [5] by sliding out the battery compartment cover [4] following the arrow direction.
- If necessary, remove drained batteries. Insert the new batteries and then close the battery compartment [5].
- Tighten the screw [3] on the battery compartment cover [4]. The product is now ready for use.

Note: Make sure you insert the batteries with the correct polarity. This is indicated in the battery compartment [5].

● Switching on and off

The switch [2] has three functions:

- Slide the switch [2] to set the product to **TIMER**, the product lights glow permanently for 6 hours and will be followed by a subsequent pause of 18 hours. Afterwards, the product will light up again at its designated turn on time for 6 hours followed by a subsequent pause of 18 hours.
- Slide the switch [2] to set the product to **ON**, the product glows permanently. In **ON** mode, product will light until switched off.
- Slide the switch [2] to set the product to **OFF**, the product is switched off.

● Cleaning and care

- Use a feather duster for cleaning purposes.
- Do not clean the product with water or other liquids.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty and service

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 459510_2401) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

(GB) Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk



Teckenförklaring till använda piktogram	Sidan 11
Inledning	Sidan 11
Ändamålsenlig användning	Sidan 11
Beskrivning av delarna	Sidan 11
Tekniska data	Sidan 12
Leveransensomfattning	Sidan 12
Säkerhetsinformation	Sidan 12
Säkerhetsinformation om batterier / batteripack	Sidan 12
Idrifttagning	Sidan 13
Isättning / byte av batterier	Sidan 13
Påslagning och avstängning	Sidan 13
Rengöring och skötsel	Sidan 13
Avfallshantering	Sidan 13
Garanti och service	Sidan 14
Garanti	Sidan 14
Handläggning av garantianspråk	Sidan 14
Service	Sidan 14

Teckenförklaring till använda piktogram

	Likström/-spänning		Öppna inte/ta inte isär batterier.
	Den här symbolen visar att ljusslingans längd är ca 2,7 m och att nätkabelns längd är ca 0,5 m.		Använd alltid batterier av samma typ/samma märke.
	Säkerhetsinformation Instruktioner		Blanda inte gamla och nya batterier.
	Håll batterierna utom räckhåll för barn.		Batterierna är inte uppladdningsbara.
	Kasta inte batterier i öppen eld.		Batterierna får inte utsättas för vatten eller överdriven fukt.
	Sätt inte i batterierna mot fel polaritet (+ och -).		Kortslut inte batterier.
	Skada/forma inte batterierna.		Sätt i batterierna med rätt polaritet (+ och -).
	CE-märkning anger överensstämmelse med relevanta EU-direktiv som gäller för denna produkt.		

LED-julgranskulor

● Inledning

Grattis till köpet av din nya produkt. Du har köpt en högklassig produkt. Bruksanvisningen hör till produkten. Den innehåller viktiga anvisningar för säkerhet, användning och avfallshantering. Läs säkerhetsanvisningarna och monteringsanvisningen innan du använder produkten. Använd produkten endast enligt beskrivningen och endast för de angivna ändamålen. Se till att bruksanvisningen alltid finns tillgänglig även vid vidare användning av tredje man.

● Ändamålsenlig användning



Denna produkt är endast avsedd för privat bruk som dekoration i torra rum inomhus. Produkten är ej avsedd för yrkesmässig användning. Får endast användas inomhus.

● Beskrivning av delarna

- 1 LED-ljusslinga
- 2 Strömbrytare (ON/TIMER/OFF)
- 3 Skruv
- 4 Batterifackets lock
- 5 Batterifack

● Tekniska data

Ljusslingans effekt:	0,4 W
Driftspänning:	4,5 V===
Batterityp:	3 x 1,5 V=== alkaline batteri, typ AA

● Leveransensomfattning

- 1 LED-ljuskedja
- 3 batterier
- 1 bruksanvisning



Säkerhetsinformation

LÄS BRUKSANVISNINGEN FÖRE ANVÄNDNING! FÖRVARA BRUKSANVISNINGEN NOGA!

■ **⚠ VARNING! LIVSFARA OCH RISK FÖR OLYCKSFALL FÖR SMÅBARN OCH BARN!**

Lämna aldrig barn utan uppsikt med förpackningsmaterialet. Det finns risk för kvävning. Håll barn borta från produkten.

- Denna produkt kan användas av barn från och med 8 år samt av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de hålls under uppsikt eller instruerats om en säker användning av produkten och om de förstått de risker som användningen kan medföra. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt av vuxen person.
- Använd inte produkten om du kan konstatera att den är skadad på något sätt.
- Utsätt aldrig produkten för hög temperatur eller fuktighet, eftersom detta kan skada produkten.
- Förhindra att produkten utsätts för mekanisk påfrestning!
- Kontakta behörig elektriker om produkten är skadad, behöver repareras eller annat problem föreligger.

⚠ SE UPP! RISK FÖR ÖVERHETTNING!

Produkten får inte tas i bruk medan den befinner sig i förpackningen.

- Efter användningen bör produkten åter förvaras i förpackningen för att undvika oavsiktliga skador.
- Produkten innehåller inga delar som konsumenten själv kan underhålla.
- Lysdioderna är inte utbytbara.
- Om lysdioderna slutar att fungera på slutet av sin livslängd, måste hela produkten ersättas.
- Produkten får inte anslutas elektriskt till annan ljuskedja.
- Anslut produkten aldrig direkt till en 230 V-anslutning.



Säkerhetsinformation om batterier/batteripack

- **LIVSFARA!** Håll batterier/batteripack utom räckhåll för barn. Uppsök omedelbart läkare om någon råkar svälja ett batteri!
- Sväljning kan leda till brännskador, perforering av mjuk vävnad och död. Allvarliga brännskador kan uppträda inom 2 timmar efter sväljning.
-  **EXPLOSIONSRISK!** Ladda aldrig icke-laddbara batterier. Kortslut aldrig batterier/batteripack och/eller öppna dem ej. Följden kan bli överhettning, brandfara eller spruckna batterier.
- Kasta aldrig batterier/batteripack i öppen eld eller vatten.
- Utsätt inte batterier/batteripack för mekanisk belastning.

Risk för läckande batterier/batteripack

- Undvik extrema förhållanden och temperaturer som kan påverka batterier/batteripack, t.ex. på värmeelement/i direkt solljus.
- Om batterier/batteripack runnit ut undvik att kemikalier kommer i kontakt med hud, ögon och slemhinnor! Spola omedelbart av de drabbade ställena med rent vatten och uppsök läkare omgående!

■ **ANVÄND SKYDDSHANDSKAR!**



Läckande eller skadade batterier/batteripack kan vid beröring förorsaka frätskador på huden. Använd därför i detta fall lämpliga skyddshandskar.

- Om batterierna/batteripacken skulle läcka måste de omedelbart tas ut ur produkten för att undvika skador.
- Använd endast batterier/batteripack av samma typ. Blanda inte gamla och nya batterier/batteripack!
- Ta ut batterierna/batteripacken, om produkten inte ska användas en längre tid.

Risk för skador på produkten

- Använd endast den angivna typen av batteri/batteripack!
- Sätt i batterierna/batteripacken enligt polaritetsmarkeringen (+) och (-) på batteri/batteripack och produkt.
- Rengör kontakterna på batteriet/batteripacket och i batterifacket med en torr luddfri duk eller bomullstopps innan du sätter i batteriet/batteripacket!
- Ta alltid omgående ut förbrukade batterier/batteripack ur produkten.

● Idrifttagning

Hänvisning: Ta bort allt förpackningsmaterial från produkten.

● Isättning/byte av batterier (bild B)

- Lossa skruven [3] på batterifackets lock [4].
- Öppna batterifacket [5], genom att skjuta batterifackets lock [4] i pilens riktning.
- Ta bort eventuella förbrukade batterier. Sätt i de nya batterierna och stäng batterifacket [5].
- Dra åt skruven [3] på batterifackets lock [4].
Produkten är nu klar för användning.

Hänvisning: Se till att batterierna sätts i med rätt polaritet. Denna visas i batteriefacket [5].

● Påslagning och avstängning

Omkopplaren [2] har 3 funktioner:

- Om du för omkopplaren [2] på läget TIMER, tänds produkten permanent i 6 timmar med en

efterföljande paus på 18 timmar. Produkten tänds sedan åter för 6 timmar vid den tidpunkt som ställts in med efterföljande 18 timmars paus.

- Om du för strömbrytaren [2] till läget ON, lyser produkten permanent. I läget ON lyser produkten tills den stängs av.
- Om du för strömbrytaren [2] till läget OFF, stängs produkten av.

● Rengöring och skötsel

- Använd en dammvippa för rengöring av produkten.
- Rengör inte produkten med vatten eller andra vätskor.

● Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.



Beakta märkningen på förpackningsmaterialet för rätt källsortering vid avfallshantering. Dessa har markerats med förkortningar (a) och siffror (b) med följande betydelse: 1-7: plaster/20-22: papper och kartong/80-98: kompositmaterial.



Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.



Var rädd om miljön och kasta inte den uttjänta produkten i hushållsavfallet utan säkerställ en fackmässig avfallshantering. Information om återvinningsstationer och deras öppettider erhåller du hos de lokala myndigheterna.

Defekta eller förbrukade batterier/batteripack måste återvinnas. Lämna batterier/batteripack och/eller produkten på befintliga återvinningsstationer.



Risk för miljöskador på grund av felaktig avfallshantering av batterier/batteripack!

Batterier/batteripack får inte kastas i hushållsoporna. De kan innehålla giftiga tungmetaller och ska behandlas som farligt avfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är följande: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly. Lämna därför förbrukade batterier/batteripack på kommunens återvinningsstation.

● **Garanti och service**

● **Garanti**

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. I händelse av materialfel eller tillverkningsfel har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.

Garantin för den här produkten är 3 år från och med inköpsdatum. Garantitiden börjar från och med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en säker plats eftersom detta dokument krävs som inköpsbevis.

Alla skador eller brister som redan finns vid tidpunkten för köpet måste rapporteras omedelbart efter uppackning av produkten.

Om det uppstår ett materialfel eller ett tillverkningsfel på denna produkt inom 3 år efter köpet, kommer vi, efter eget gottfinnande, att antingen reparera eller byta ut produkten åt dig utan kostnad. Garantiperioden förlängs inte av ett beviljat garantianspråk. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.

Denna garanti är ogiltig om produkten har skadats eller använts eller underhållits felaktigt.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Denna garanti täcker inte produktdelar som är föremål för normalt slitage och som därför anses vara slitdelar (t.ex. batterier, batteripack, slangar, bläckpatroner) och inte heller skador på ömtåliga delar, t.ex. strömbrytare eller delar av glas.

● **Handläggning av garantianspråk**

För att vi ska kunna handlägga ditt ärende snabbare, ber vi dig beakta följande anvisningar:

Ha alltid kassakvitto och artikelnummer i beredskap (IAN 459510_2401) för att bevisa köpet.

Artikelnumret står på typskylten, finns ingraverat, har tryckts på din handlednings första sida (nere till vänster) eller finns som etikett på baksidan eller undersidan.

Om funktionsfel eller andra brister uppstår bör du först vända dig till nedanstående serviceavdelning via telefon eller e-post.

När en produkt har registrerats som defekt kan du skicka in den portofritt till den serviceadress du meddelats om du bifogar inköpskvittot (kassakvitto) och en beskrivning av felet och var det uppstått.

● **Service**

SE **Service Sverige**

Tel.: 020791808

E-Mail: owim@lidl.se

FI **Service Finland**

Tel: 0800 913375

E-Mail: owim@lidl.fi



Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 16
--	-----------

Wstęp	Strona 16
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 16
Opis części	Strona 16
Dane techniczne	Strona 17
Zawartość	Strona 17

Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 17
Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii / akumulatorów	Strona 17

Uruchomienie	Strona 18
Wkładanie / wymiana baterii	Strona 18
Włączanie i wyłączanie	Strona 18

Czyszczenie i pielęgnacja	Strona 18
--	-----------

Utylizacja	Strona 18
-------------------------	-----------

Gwarancja i serwis	Strona 19
Gwarancja	Strona 19
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej	Strona 20
Serwis	Strona 20

Legenda zastosowanych piktogramów

	Prąd stały/napięcie stałe		Nie otwierać/demontować baterii.
	Ten symbol wskazuje, że długość łańcucha świetlnego LED wynosi ok. 2,7 m a przewodu zasilającego ok. 0,5 m.		Należy używać wyłącznie baterii tego samego typu/marki.
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania		Nie należy mieszać nowych baterii z zużyтыми.
	Baterie trzymać poza zasięgiem dzieci.		Baterii nie można ponownie ładować.
	Nie wrzucać baterii do ognia.		Baterie należy przechowywać z dala od wody i nadmiernej wilgoci.
	Nie wkładać baterii w kierunku przeciwnym do prawidłowej polaryzacji (+ i -).		Nie zwierać baterii.
	Nie uszkodzać/odkształcać baterii.		Włożyć baterie z zachowaniem prawidłowej biegunowości (+ i -).
	Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.		

Bombki bożonarodzeniowe LED

Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejszy produkt nadaje się tylko do dekoracji w suchych pomieszczeniach wewnętrznych i jest przeznaczony do użytku prywatnego. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Do stosowania tylko w pomieszczeniach.

Opis części

- 1 Łańcuch świetlny LED
- 2 Przełącznik (ON/TIMER/OFF)
- 3 Śruba
- 4 Pokrywa komory na baterie
- 5 Komora na baterie

● Dane techniczne

Moc tańcucha świetlnego:	0,4 W
Napięcie robocze:	4,5 V===
Typ baterii:	3 x 1,5 V=== baterie alkaliczne, typu AA

● Zawartość

- 1 tańcuch świetlny LED
- 3 Baterii
- 1 Instrukcja obsługi



Wskazówki bezpieczeństwa

WSZYSTKIE INSTRUKCJE WRAZ ZE WSKAZÓWKAMI BEZPIECZEŃSTWA ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ!

-  **⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA LUB ODNIESIENIA OBRAŻEŃ PRZEZ DZIECI!** Nigdy bez nadzoru nie należy pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym. Niebezpieczeństwo uduszenia! Produkt należy przechowywać z dala od dzieci.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi czy brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z tego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Nie używać urządzenia w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Nie należy narażać urządzenia na działanie wysokich temperatur oraz wilgoci, w przeciwnym wypadku bowiem może dojść do jego uszkodzenia.
- Należy unikać mechanicznego przeciążania produktu!

- W przypadku wystąpienia uszkodzeń, konieczności naprawy lub innych problemów z produktem należy zwrócić się do wykwalifikowanego elektryka.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PRZEGRZANIA! Nie należy stosować produktu w opakowaniu.

- Po użyciu przechowywać produkt w opakowaniu w celu uniknięcia przypadkowych uszkodzeń.
- Ten produkt nie zawiera elementów, które mogą być konserwowane przez użytkownika.
- Wymiana diod LED jest niemożliwa.
- Jeśli diody LED przestaną działać z powodu zużycia, należy wymienić cały produkt.
- Produkt nie powinien być łączony elektrycznie z innym tańcuchem świetlnym.
- Produkt podłączyć bezpośrednio do gniazdka 230V.



Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii/akumulatorów nie należy zwierać i/lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie/akumulatory, np. kaloryferów/bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.

- Jeśli wyciekną baterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!



ZAKŁADAĆ RĘKAWICE

OCHRONNE! Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po do-

- tknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku baterii/akumulatorów natychmiast usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Używać wyłącznie baterii/akumulatorów tego samego typu. Nie zakładać razem nowych oraz zużytych baterii/akumulatorów!
- Jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany, baterie/akumulatory należy wyjąć.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii/akumulatora!
- Włożyć baterie/akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunów (+) i (-) na baterii/akumulatorze i produkcie.
- Oczyszczyć styki baterii/akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem suchą, niestrzępiącą się szmatką lub patyczkiem higienicznym!
- Zużyte baterie/akumulatory wyjąć jak najszybciej z produktu.

● Uruchomienie

Wskazówka: należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

● Wkładanie/wymiana baterii (rys. B)

- Odkręcić śrubę [3] na pokrywie komory baterii [4].
- Otworzyć komorę baterii [5], przesuwając pokrywę komory baterii [4] w kierunku wskazanym strzałką.
- W razie potrzeby wyjąć zużyte baterie. Włożyć nowe baterie i zamknąć komorę baterii [5].

- Dokręcić śrubę [3] na pokrywie komory baterii [4]. Produkt jest gotowy do zastosowania.

Wskazówka: należy uważać na to, aby baterie włożyć zgodnie z prawidłową biegunowością. Jest ona pokazana w komorze na baterie [5].

● Włączanie i wyłączanie

Przełącznik [2] ma 3 funkcje:

- Jeśli przesunie się przełącznik [2] na pozycję TIMER, to produkt będzie świecił się stale przez 6 godzin, potem nastąpi 18-godzinna przerwa. Następnie produkt ponownie będzie świecił się przez 6 godzin od czasu włączenia, potem nastąpi 18-godzinna przerwa.
- Przesunąć przełącznik [2] na pozycję ON, produkt świeci stale. W trybie ON produkt świeci, dopóki nie zostanie wyłączony.
- Jeśli przełącznik [2] przesunie się na pozycję OFF, produkt wyłączy się.

● Czyszczenie i pielęgnacja

- Produkt należy czyścić za pomocą miotłki do kurzu.
- Produktu nie należy czyścić wodą lub innymi płynami.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne/20-22: Papier i tektura/80-98: Materiały kompozytowe.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy

przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

● **Gwarancja i serwis**

● **Gwarancja**

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaze wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przetłaczników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 459510_2401) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przestać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis

 **Serwis Polska**

Tel.: 008004911946

E-Mail: owim@lidl.pl



Naudojamų piktogramų reikšmės	Puslapis 22
Ižanga	Puslapis 22
Naudojimas pagal paskirtį.....	Puslapis 22
Dalių aprašas.....	Puslapis 22
Techniniai duomenys.....	Puslapis 23
Pakuotės turinys.....	Puslapis 23
Saugos nurodymai	Puslapis 23
Baterijų / akumuliatorių naudojimo saugos nurodymai.....	Puslapis 23
Naudojimo pradžia	Puslapis 24
Baterijų įdėjimas ir keitimas.....	Puslapis 24
Įjungimas ir išjungimas.....	Puslapis 24
Valymas ir priežiūra	Puslapis 24
Išmetimas	Puslapis 24
Garantija ir klientų aptarnavimas	Puslapis 25
Garantija.....	Puslapis 25
Veiksmas norint pasinaudoti garantija.....	Puslapis 25
Klientų aptarnavimas.....	Puslapis 25

Naudojamų piktogramų reikšmės

	Nuolatinė srovė/nuolatinė įtampa		Neatidarykite/neardykite baterijų.
	Šis simbolis rodo, kad LED girliandos ilgis yra apie 2,7 m, o maitinimo laido ilgis – apie 0,5 m.		Naudokite tik to paties tipo/to paties prekių ženklo baterijas.
	Saugos nurodymai Veiksmų nurodymai		Nenaudokite vienu metu panaudotų ir naujų baterijų.
	Baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.		Baterijos yra neįkraunamos.
	Nemeskite baterijų į ugnį.		Saugokite baterijas nuo vandens ir per didelės drėgmės.
	Nesupainiokite baterijų polių (+ ir -).		Nejunkite baterijų trumpuoju jungimu.
	Neapgadinkite/nedeformuokite baterijų.		Įdėkite baterijas laikydamiesi tinkamo poliškumo (+ ir -).
	CE ženklas nurodo, kad gaminys atitinka ES direktyvas, taikytinas šiam gaminiui.		

Kalėdiniai žaisliukai su LED apšvietimu

● Įžanga

Sveikiname Jus įsigijus naują gaminį. Tai aukštos kokybės gaminy. Naudojimo instrukcija yra neatskiriama šio gaminio dalis. Joje yra svarbių nurodymų dėl saugos, naudojimo ir grąžinamojo perdirbimo. Prieš naudodami šį gaminį, gerai susipažinkite su visais jo naudojimo ir saugos nurodymais. Naudokite gaminį tik pagal aprašymą ir nurodytą paskirtį. Perduodami šį gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

● Naudojimas pagal paskirtį



Šis produktas skirtas tik privačioms sausoms patalpoms dekoruoti. Produktas neskirtas komerciniams tikslams. Galima naudoti tik patalpose.

● Dalių aprašas

- 1 LED girlianda
- 2 Jungiklis (ON/TIMER/OFF)
- 3 Varžtas
- 4 Baterijų skyrelio dangtelis
- 5 Baterijų skyrelis

● Techniniai duomenys

Girliandos galia: 0,4 W
Veikimo įtampa: 4,5 V===
Baterijų tipas: 3 x 1,5 V=== šarminės
baterijos, AA tipo

● Pakuotės turinys

1 LED girlianda
3 baterijos
1 naudojimo instrukcija



Saugos nurodymai

LAIKYKITE VISĄ SAUGOS INFORMACIJĄ IR NURODYMUS SAUGIOJE VIETOJE, KAD ATĖITYJE GALĖTUMĖTE JUOS PERŽIŪRĖTI!

-  **⚠ [SPĖJIMAS] KŪDIKIAMS IR VAIKAMS GRESIA PAVOJUS GYVYBEI IR NELAIMINGO**

ATSITIKIMO PAVOJUS! Niekada neleiskite vaikams be priežiūros žaisti su pakuotės medžiagomis. Jos kelia užspringimo pavojų. Laikykite gaminį vaikams nepasiekiamoje vietoje.

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai silpnesni arba kurie turi mažiau patirties ir žinių, šį produktą gali naudoti tik prižiūrimi arba jei yra išmokyti saugiai naudoti produktą ir supranta jo keliamą pavojų. Neleiskite vaikams žaisti su šiuo produktu. Neprižiūrimiems vaikams draudžiama valyti šį produktą ir atlikti naudotojo atliekamus techninės priežiūros darbus.
- Nenaudokite produkto, jei aptikote kokių nors jo pažeidimų.
- Visuomet saugokite produktą nuo aukštos temperatūros ir drėgmės, kitaip produktas gali sugesti.
- Saugokite produktą nuo mechaninės apkrovos!
- Aptikus produkto pažeidimų, prireikus jį sutaisyti ar iškilus kitoms problemoms, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.

⚠ **ATSARGIAI! PERKAITIMO PAVOJUS!**

Nejunkite produkto neišėmę jo iš pakuotės.

- Nenaudojamą produktą vėl laikykite pakuotėje, kad netyčia jo neapgadintumėte.
- Šiame produkte nėra jokių dalių, kurioms reikėtų naudotojo atliekamos techninės priežiūros.
- Šviesos diodai yra nekeičiami.
- Kai pasibaigus šviesos diodų naudojimo trukmei jie nustoja šviesti, reikia pakeisti visą produktą.
- Draudžiama produktą elektrine jungtimi prijungti prie kitos girliandos.
- Niekuomet nejunkite produkto tiesiai prie 230V šaltinio.



Baterijų/akumuliatorių naudojimo saugos nurodymai

- **PAVOJUS GYVYBEI!** Baterijas/akumuliatorius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus nedelsdami kreipkitės į gydytoją!
- Prarijimas gali sukelti nudegimus, minkštųjų audinių perforaciją ir mirtį. Sunkūs nudegimai gali pasireikšti per 2 valandas po prarijimo.



SPROGIMO PAVOJUS!

Niekada nemėginkite įkrauti neįkraunamųjų baterijų. Nejunkite baterijų/

- akumuliatorių trumpuoju jungimu ir (ar) neardykite jų. Taip elgiantis, baterijos/akumuliatoriai gali perkaisti, sprogti arba sukelti gaisrą.
- Niekada nemeskite baterijų/akumuliatorių į ugnį ar vandenį.
- Pasirūpinkite, kad baterijos/akumuliatoriai nebūtų veikiami mechanškai.

Baterijų/akumuliatorių skysčio išteklėjimo pavojus

- Venkite kraštutinių sąlygų ir temperatūrų, galinčių paveikti baterijas/akumuliatorius, pvz., nedėkite jų ant radiatorių ir saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Įvykus baterijų/akumuliatorių cheminio skysčio nuotėkiui, venkite jų sąlyčio su oda, akimis ir gleivine! Jei sąlyčio nepavyko išvengti, atitinkamas kūno vietas tuoj pat nuplaukite švarių vandenių ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją!

-  **MŪVĖKITE APSAUGINES PIRŠTINES!** Prisilietus prie ištekėjusių arba pažeistų baterijų/akumuliatorių, cheminės medžiagos gali nudeginti odą. Tokiu atveju būtinai mūvėkite tinkamas apsaugines pirštines.
- Ištekėjus baterijai/akumuliatoriui, nedelsdami išimkite juos iš produkto, kad produktas nesugestų.
- Naudokite tik to paties tipo baterijas/akumuliatorius. Nenaudokite vienu metu senų ir naujų baterijų/akumuliatorių!
- Išimkite baterijas/akumuliatorius, jei produkto ilgesnį laiką nenaudosite.

Produkto sugadinimo pavojus

- Naudokite tik nurodyto tipo baterijas/akumuliatorius!
- Baterijas/akumuliatorius įdėkite atsižvelgdami į polius (+) ir (-), nurodytus ant baterijos/akumuliatoriaus ir produkto.
- Prieš įdėdami nuvalykite baterijos/akumuliatoriaus kontaktus ir kontaktus baterijų skyrelyje su sausa, pūkų nepaliekiančia šluoste ar vatos lazdele!
- Nedelsdami išimkite iš produkto išsekusias baterijas/akumuliatorius.

● Naudojimo pradžia

Nurodymas: pašalinkite visas pakuotės medžiagas nuo produkto.

● Baterijų įdėjimas ir keitimas (B pav.)

- Išukite baterijų skyrelio dangtelio [4] varžtą [3].
- Atidarykite baterijų skyrelį [5], baterijų skyrelio dangtelį [4] pastumdami rodyklės kryptimi.
- Jei yra, išimkite išsekusias baterijas. Įdėkite naujas baterijas ir vėl uždarykite baterijų skyrelį [5].
- Vėl priveržkite baterijų skyrelio dangtelio [4] varžtą [3]. Dabar produktas parengtas naudoti.

Nurodymas: įdėdami baterijas, įdėkite jas tinkamu poliumi. Baterijų poliai nurodyti baterijų skyrelyje [3].

● Įjungimas ir išjungimas

Jungiklio [2] galima pasirinkti 3 funkcijas:

- Pastumkite jungiklį [2] į padėtį TIMER (laikmatis), jei norite, kad produktas nepertraukiamai šviestų 6 valandas, o po to būtų 18 valandų pertrauka. Vėl įsijungęs produktas iš naujo šviečia 6 valandas, po kurių vėl būna 18 valandų pertrauka.
- Jungiklį [2] pastūmus į padėtį ON (įjungta), produktas šviečia nuolat. ON režimu produktas šviečia iki jį išjungiant.
- Jungiklį [2] pastūmus į padėtį OFF (išjungta), produktas išjungiamas.

● Valymas ir priežiūra

- Produktą valykite dulkių valymo šluotele.
- Nevalkykite produkto vandeniu ar kitais skysčiais.

● Išmetimas

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose.



Rūšiuodami atliekas, atkreipkite dėmesį į pakuočių ženklinių, kurį sudaro santrumpos (a) ir skaičiai (b), reiškiantys: 1–7: plastikai/20–22: popierius ir kartonas/80–98: kombinuotosios pakuotės.



Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminio išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.



Aplinkos apsaugos sumetimais neišmeskite nebetinkamo naudoti gaminio kartu su buitinėmis atliekomis; pristatykite jį į nurodytus surinkimo punktus. Informacijos apie

surinkimo punktus ir jų darbo laiką suteiks vietos kompetentingos institucijos.

Pažeistos arba nebetinkamos naudoti baterijos/akumulatoriai turi būti perdirbti. Nugabenkite baterijas/akumulatorius ir (arba) produktą į nurodytas surinkimo vietas.



Netinkamai išmetant baterijas/akumulatorius daroma žala aplinkai!

Baterijas/akumulatorius draudžiama išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Juose gali būti nuodingų sunkiųjų metalų, todėl baterijos/akumulatoriai turi būti tvarkomi kaip specialiosios atliekos. Šie cheminiai simboliai nurodo sunkiuosius metalus: Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas. Todėl nebetinkamas naudoti baterijas/akumulatorius nugabenkite į komunalinius surinkimo punktus.

● **Garantija ir klientų aptarnavimas**

● **Garantija**

Gaminys buvo pagamintas laikantis griežtų kruopštumo principų ir prieš pristatant buvo atidžiai patikrintas. Esant medžiagų ar gamybos defektams, jūs turite įstatymines teises gaminio pardavėjo atžvilgiu. Ši garantija jokiais būdais neapriboja įstatymais nustatytų jūsų teisių.

Šiam produktui suteikiama 3 metų garantija nuo pirkimo datos. Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Pirkimo kvito originalą laikykite saugioje vietoje, nes šis dokumentas reikalingas kaip pirkimo įrodymas.

Išpakavus gaminį, būtina nedelsiant pranešti apie bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie jau buvo pirkimo metu.

Jei per 3 metus nuo šio produkto pirkimo datos išryškės medžiagų ar gamybos trūkumų, produktą savo nuožiūra nemokamai pataisykite arba

pakeisime. Patvirtinus garantinį reikalavimą garantinis laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei pataisytoms dalims.

Garantija netaikoma, jei šis produktas apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas.

Garantija taikoma medžiagų ir gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma gaminio dalims, kurios paprastai susidėvi ir todėl yra laikomos susidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijos, akumulatoriai, žarnos, rašalo kasetės), taip pat netaikoma trapioms dalims, pvz., jungikliams arba dalims iš stiklo.

● **Veiksmai norint pasinaudoti garantija**

Kad galėtume greitai apdoroti jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

Kreipdamiesi kokiu nors klausimu dėl produkto, kaip pirkimo dokumentą turėkite kasos čekį ir žinokite gaminio numerį (IAN 459510_2401). Gaminio numerį rasite produkto duomenų lentelėje, išgraviruotą, ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą produkto užpakalinėje pusėje ar apačioje. Jei išryškėtų produkto veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia telefonu arba elektroniniu paštu kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių. Tada sugedusiu pripažintą produktą, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.

● **Klientų aptarnavimas**

LT

Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva

Tel.: 880033500

El. paštas: owim@lidl.lt



Legende der verwendeten Piktogramme Seite 27

Einleitung Seite 27

 Bestimmungsgemäße Verwendung Seite 27

 Teilebeschreibung Seite 27

 Technische Daten Seite 28

 Lieferumfang Seite 28

Sicherheitshinweise Seite 28

 Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus Seite 28

Inbetriebnahme Seite 29

 Batterien einlegen / wechseln Seite 29

 Ein- und ausschalten Seite 29

Reinigung und Pflege Seite 29

Entsorgung Seite 29

Garantie und Service Seite 30

 Garantie Seite 30

 Abwicklung im Garantiefall Seite 30

 Service Seite 31

Legende der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom/-spannung		Öffnen/zerlegen Sie Batterien nicht.
 	Gesamtlänge ca. 2,7 m, davon ca. 0,5 m Zuleitung		Verwenden Sie nur Batterien des gleichen Typs/der gleichen Marke.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		Mischen Sie nicht gebrauchte Batterien mit neuen.
	Halten Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern.		Batterien sind nicht wiederaufladbar.
	Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.		Halten Sie Batterien von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern.
	Setzen Sie Batterien nicht entgegen der richtigen Polarität (+ und -) ein.		Schließen Sie Batterien nicht kurz.
	Beschädigen/verformen Sie Batterien nicht.		Setzen Sie Batterien mit der richtigen Polarität (+ und -) ein.
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.		

LED-Weihnachtskugeln

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Dieses Produkt ist nur für die Dekoration in trockenen Innenräumen für den privaten Einsatz geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Nur zur Verwendung im Innenbereich.

● Teilebeschreibung

- 1 LED-Lichterkette
- 2 Schalter (ON/TIMER/OFF)
- 3 Schraube
- 4 Batteriefachdeckel
- 5 Batteriefach

● Technische Daten

Leistung der Lichterkette: 0,4 W
Betriebsspannung: 4,5 V ===
Batterietyp: 3 x 1,5 V === Alkaline-
Batterie, Typ AA

● Lieferumfang

1 LED-Lichterkette
3 Batterien
1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE
UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

■ **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen

Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Kinder vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Schäden feststellen.
- Setzen Sie das Produkt niemals hohen Temperaturen und Feuchtigkeit aus, da sonst das Produkt Schaden nehmen kann.
- Verhindern Sie mechanische Beanspruchung des Produkts!
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an dem Produkt an eine Elektrofachkraft.

⚠️ VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!

Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.

- Bewahren Sie das Produkt nach Gebrauch wieder in der Verpackung auf, um ungewollte Beschädigungen zu vermeiden.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Das Produkt darf nicht mit einer anderen Lichterkette elektrisch verbunden werden.
- Schließen Sie das Produkt nie direkt an einem 230 V-Anschluss an.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen

Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei

Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

● Batterien einlegen/wechseln (Abb. B)

- Lösen Sie die Schraube **[3]** am Batteriefachdeckel **[4]**.
- Öffnen Sie das Batteriefach **[5]**, indem Sie den Batteriefachdeckel **[4]** in Pfeilrichtung schieben.
- Entfernen Sie ggf. verbrauchte Batterien. Setzen Sie die neuen Batterien ein und schließen Sie dann das Batteriefach **[5]**.

- Ziehen Sie die Schraube **[3]** am Batteriefachdeckel **[4]** wieder fest an. Das Produkt ist jetzt einsatzbereit.

Hinweis: Achten Sie darauf, die Batterien mit der richtigen Polarität einzulegen. Dies wird im Batteriefach **[5]** angezeigt.

● Ein- und ausschalten

Der Schalter **[2] hat 3 Funktionen:**

- Schieben Sie den Schalter **[2]** auf die Position **TIMER**, leuchtet das Produkt dauernd für 6 Stunden mit einer anschließenden Pause von 18 Stunden. Das Produkt leuchtet anschließend zur Einschaltzeit erneut 6 Stunden mit einer anschließenden 18-stündigen Pause.
- Schieben Sie den Schalter **[2]** auf die Position **ON**, leuchtet das Produkt dauernd. Im Modus **ON** leuchtet das Produkt, bis es ausgeschaltet wird.
- Schieben Sie den Schalter **[2]** auf die Position **OFF**, ist das Produkt ausgeschaltet.

● Reinigung und Pflege

- Benutzen Sie einen Staubwedel, um das Produkt zu säubern.
- Reinigen Sie das Produkt nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausge-
dienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer
Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausge-
dient hat, im Interesse des Umweltschutzes
nicht in den Hausmüll, sondern führen
Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über
Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie
sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen
recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/
oder das Produkt über die angebotenen Sam-
melleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll
entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle
enthalten und unterliegen der Sondermüllbehand-
lung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle
sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber,
Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batte-
rien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie und Service

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtli-
nien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig
geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungs-
fehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des
Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen
Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten
aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab
Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf-
datum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an
einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als
Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeit-
punkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüg-
lich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet
werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kauf-
datum einen Material- oder Herstellungsfehler
aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl –
kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die
Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgege-
benen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt
auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt
oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfeh-
ler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Pro-
duktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und
somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Ak-
kus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden
an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile
aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu
gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden
Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon
und die Artikelnummer (IAN 459510_2401) als
Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typen-
schild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedie-
nungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf
der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auf-
treten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend
benannte Serviceabteilung telefonisch oder per
E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann
unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und
der Angabe, worin der Mangel besteht und wann
er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mit-
geteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG09526A/HG09526B/
HG09526C/HG09526D
Version: 06/2024

Last Information Update · Informationsstatus
Stan informacji · Informācijas pobūdis
Stand der Informationen: 04/2024
Ident.-No.: HG09526A/B/C/D042024-SE/PL/LT



IAN 459510_2401